

Write your name here

Surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Edexcel GCE

Greek

Advanced Subsidiary

Unit 1: Understanding and Written Response

Thursday 16 May 2013 – Morning

Time: 2 hours 45 minutes

Paper Reference

6GK01/01

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 90.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- You will be awarded up to 5 marks for the quality of Greek used in Question 4.
- You are reminded of the importance of clear and orderly presentation in your answers. Section B of this paper features a translation into English. In order to convey your translation clearly, please ensure that you write legibly and check your spelling, punctuation and grammar.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P42310A

©2013 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1



PEARSON

BLANK PAGE



Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

SECTION A: READING AND WRITING

Ερώτηση 1

Διαβάζεις τα ηλεκτρονικά μηνύματα τριών φίλων για μια φιλανθρωπική εκδήλωση για τα χωριά S.O.S.



Μιχάλης: Εγώ, λοιπόν, θα στείλω πληροφορίες στις εφημερίδες για την εκδήλωση. Μόνον έτσι θα έρθει πολύς κόσμος, κάτι που σημαίνει σίγουρη επιτυχία.

Στάθης: Τι λέτε παιδιά, να φέρω το γκρουπάκι μου να παίξουμε μουσική και να οργανώσουμε διαγωνισμό χορού;

Δημήτρης: Θα ζητήσω από το γραφείο του πατέρα μου να μας προσφέρουν διακοπές για δυο άτομα στη Ρώμη. Αυτό θα είναι το βραβείο των νικητών του διαγωνισμού χορού. Τα έσοδα από τα εισιτήρια της εκδήλωσης θα πάνε στα παιδικά χωριά S.O.S.

Ποιος είναι; Βάλε ένα ☒ στο σωστό τετράγωνο.

	A Μιχάλης	B Στάθης	C Δημήτρης
Π.χ. Έχει την ιδέα να δώσουν βραβείο.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
(i) Είναι καλλιτεχνικός τύπος.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) Θα κάνει τη διαφήμιση.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) Έχει σχέση με ταξιδιωτικούς πράκτορες.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) Αποφασίζει για τα οικονομικά.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) Πιστεύει ότι πρέπει να έρθουν πολλά άτομα.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 1 = 5 marks)





Ερώτηση 2

Διαβάζεις μια αγγελία για ένα καινούργιο εστιατόριο. Να συμπληρώσεις την κάθε πρόταση με την κατάλληλη λέξη, βάζοντας ένα στο σωστό τετράγωνο.

Π.χ. Στην της κοσμοπολίτικης Νάουσας στην Πάρο δημιουργήσαμε ένα χώρο, όπου ο καθένας μπορεί να χαλαρώσει.

A	καρδιά	B	ανάσα	C	κοιλιά
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(i) Μακριά από το θόρυβο, ελάτε να γεύσεις από την Ελλάδα.

A	δείτε	B	δοκιμάσετε	C	προσπαθήσετε
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(ii) Στο εστιατόριό μας θα βρίσκετε φρέσκα και καλομαγειρεμένα φαγητά.

A	κάποτε	B	πάντα	C	οπουδήποτε
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(iii) Τα πιάτα μας θα σας θυμίσουν την της γιαγιάς και οι τιμές μας είναι ασυναγώνιστες.

A	ποδιά	B	αυλή	C	κουζίνα
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(iv) Η..... "σπιτικό φαγητό" επιτέλους γίνεται πραγματικότητα.

A	φράση	B	λέξη	C	περίληψη
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(v) Με τα νοστιμότερα πιάτα μας θα έχετε να ακόμα κάτι ξεχωριστό από τις καλοκαιρινές σας διακοπές.

A	φάτε	B	θυμίζετε	C	θυμάστε
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

(Total for Question 2 = 5 marks)



Ερώτηση 3



Διαβάζεις τις ανακοινώσεις στην τοπική εφημερίδα. Να ταιριάξεις τις φράσεις και να σχηματίσεις **ολοκληρωμένες** προτάσεις.

Π.χ. Στο αρχαίο θέατρο...	A βοηθήσουν στην εκστρατεία δενδροφύτευσης.
(i) Γιορτάζουμε τα 50 χρόνια μας και...	B παίζετε, ανακαλύπτοντας ταυτόχρονα και την ιστορία του τόπου.
(ii) Έργα στην Εθνική Οδό...	C κερδίστε εισιτήρια για τον αγώνα.
(iii) Με τα εκπαιδευτικά μας παιχνίδια μπορείτε να...	D συνεχίζονται οι παραστάσεις.
(iv) Ζητάμε από όλους να...	E καλούμε μικρούς και μεγάλους στο χώρο του μουσείου μας.
(v) Τηλεφωνήστε μέχρι τις 5μμ και...	F θα προκαλέσουν καθυστερήσεις.

Π.χ. Στο αρχαίο θέατρο...	D
(i)	
(ii)	
(iii)	
(iv)	
(v)	

(Total for Question 3 = 5 marks)



Ερώτηση 4

Διάβασε το κείμενο για θερινά μαθήματα στην Ελλάδα και απάντησε τις ερωτήσεις **στα Ελληνικά**, με δικά σου λόγια. Μπορείς να χρησιμοποιήσεις λέξεις του κειμένου, **αλλά όχι να αντιγράψεις ολόκληρες φράσεις**. Να βασίσεις τις απαντήσεις σου στο κείμενο.



ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΓΕΜΑΤΟ ΕΛΛΑΔΑ



Χάρη σε ένα πρόγραμμα φιλοξενίας, ενενήντα νέοι και νέες θα έχουν την ευκαιρία να περάσουν ένα δεκαπενθήμερο με ελληνικές οικογένειες στην Ελλάδα.

Το ελληνικό κράτος θα καλύψει τα έξοδα διατροφής και μαθημάτων για τους φιλοξενούμενους νέους που προέρχονται από διάφορες χώρες, αλλά είναι ελληνικής καταγωγής.

Μια επιτροπή θα διαλέξει τους τυχερούς, σύμφωνα με την σχολική τους επίδοση. Θα πρέπει επίσης να έχουν παρακολουθήσει τουλάχιστον ένα χρόνο μαθήματα Ελληνικών. Ένας από τους στόχους του προγράμματος, πέρα από το ότι οι μαθητές θα γνωρίσουν από κοντά τη σύγχρονη Ελλάδα, είναι να αναπτύξουν φιλίες με συνομήλικούς τους Έλληνες μαθητές.

Οι μαθητές θα παρακολουθήσουν ένα εντατικό πρόγραμμα μαθημάτων γλώσσας και ιστορίας, καθώς και ελληνικών παραδοσιακών χορών και τραγουδιών. Τα Σαββατοκύριακα μπορούν να διαλέξουν ανάμεσα σε πληθώρα συναυλιών, αθλητικών εκδηλώσεων, θεατρικών παραστάσεων ή επισκέψεων σε μουσεία, ανάλογα με τις προτιμήσεις τους.

Ένα μέλος της επιτροπής δήλωσε: «Πραγματικά αισθανόμαστε περήφανοι που τα παιδιά αυτά, όταν γυρίσουν στη χώρα τους, θα γίνουν οι καλύτεροι πρεσβευτές για την Ελλάδα».

Μόνον οι αιτήσεις που φέρουν τις υπογραφές και των γονέων και των δασκάλων γίνονται δεκτές.

(a) Για ποια «ευκαιρία» πρόκειται; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

(b) Ποιοι παίρνουν μέρος στο πρόγραμμα αυτό; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)



(c) Τι προσόντα πρέπει να έχουν οι «τυχεροί»; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες. (2)

(d) Τι κερδίζουν από το πρόγραμμα αυτό; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες. (2)

(e) Τι περιλαμβάνει το σχολικό πρόγραμμά τους; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες. (2)

(f) Τι επιλογές υπάρχουν εκτός μαθημάτων; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες. (2)

(g) «Θα γίνουν οι καλύτεροι πρεσβευτές»: Εξήγησε τη φράση με δικά σου λόγια. (1)

(h) Πότε είναι μια αίτηση ολοκληρωμένη; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες. (2)

(+ 5 marks for Quality of Language)
(Total for Question 4 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 35 MARKS



SECTION B: TRANSLATION

Ερώτηση 5

Μετάφρασε το κείμενο **στα Αγγλικά**.



Πολλοί μαθητές κάθονται καθημερινά στον υπολογιστή είτε για να παίξουν παιχνίδια ή για να κάνουν την εργασία του σχολείου.

Μπορεί όμως αυτή η αθώα συνήθεια να γίνει βλαβερή για την υγεία.

Καλό είναι να έχουμε μεγάλα γράμματα στην οθόνη μας, για να βλέπουμε καλύτερα!

Για να προστατέψουμε τα μάτια μας, πρέπει να καθόμαστε 40–50 εκατοστά από την οθόνη και φυσικά να ξεκουραζόμαστε συχνά, κάνοντας κάτι άλλο.

Επίσης, πρέπει να προσέχουμε τον τρόπο που καθόμαστε στην καρέκλα. Μπορεί εμείς να είμαστε απρόσεκτοι, το σώμα μας όμως θυμάται όλες μας τις κινήσεις, ιδιαίτερα όταν τις επαναλαμβάνουμε συνεχώς.

Τόσες φορές καθόμαστε στον υπολογιστή και ξαφνικά κοιτάμε το ρολόι μας και βλέπουμε ότι πέρασαν ήδη τρεις ώρες, χωρίς να το καταλάβουμε!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



(Total for Question 5 = 9 marks)

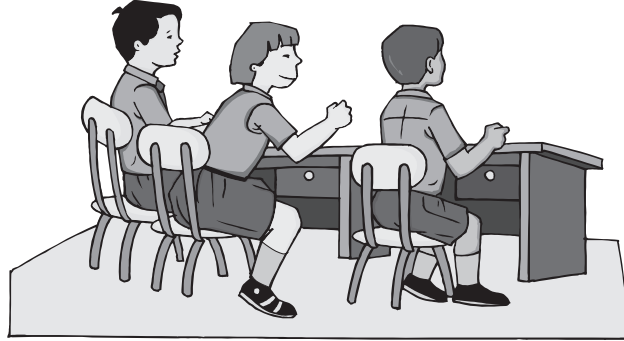
TOTAL FOR SECTION B = 9 MARKS



SECTION C: CONTINUOUS WRITING

Ερώτηση 6

Διαβάζεις τα παρακάτω για την εκπαίδευση στην Ελλάδα:



«Στην Ελλάδα, από το 1985, στα σχολεία της Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, φοιτούν μαζί αγόρια και κορίτσια.

Βέβαια, υπάρχουν και έρευνες που υποστηρίζουν ότι τα αγόρια και τα κορίτσια μαθαίνουν καλύτερα, όταν εκπαιδεύονται χωριστά».

Γράψε στη σχολική εφημερίδα ένα άρθρο, **220–270 λέξεων**, στα **Ελληνικά**, για το θέμα της συνύπαρξης αγοριών και κοριτσιών στα σχολεία. Πρέπει να συμπεριλάβεις:

- Ποια νομίζεις ότι είναι τα πλεονεκτήματα στην εκπαίδευση αγοριών και κοριτσιών στο ίδιο σχολείο;
- Ποια τα μειονεκτήματα;
- Υπάρχουν, κατά τη γνώμη σου, μαθήματα στα οποία τα κορίτσια ή τα αγόρια είναι καλύτερα;
- Νομίζεις ότι υπάρχει διαφορά στον τρόπο που συμπεριφέρονται οι δάσκαλοι στα αγόρια από ό,τι στα κορίτσια;



Handwriting practice area with 25 horizontal dotted lines.



(Total for Question 6 = 46 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 46 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 90 MARKS

